



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1987 ze dne 5. října 2015 o uzavření Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu** 1
- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1988 ze dne 22. října 2015 o podpisu Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Kosovem na straně druhé jménem Unie** 4
- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1989 ze dne 26. října 2015 o podpisu Dohody o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku jménem Evropské Unie** 7
- ★ **Rozhodnutí Rady (Euratom) 2015/1990 ze dne 26. října 2015, kterým se schvaluje, aby Evropská komise jménem Evropského společenství pro atomovou energii uzavřela Dohodu o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku** 8

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1991 ze dne 5. listopadu 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 555/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o programy podpory, obchod se třetími zeměmi, produkční potenciál a kontroly v odvětví vína** 9
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1992 ze dne 5. listopadu 2015 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 12

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1993 ze dne 22. října 2015, kterým se schvaluje uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Kosovem na straně druhé Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii 14
 - ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1994 ze dne 26. října 2015 o podpisu Pozměňovacího protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím, kterou se stanoví opatření rovnocenná opatřením stanoveným směrnicí Rady 2003/48/ES o zdanění příjmů z úspor ve formě příjmů úrokového charakteru, jménem Evropské unie 16
-

Opravy

- ★ Oprava rozhodnutí Rady 2013/728/EU ze dne 2. prosince 2013 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na Konferenci ministrů Světové obchodní organizace, pokud jde o prodloužení moratoria na cla z elektronických přenosů a moratoria na stížnosti v situaci, kdy nedochází k porušení, a v jiných situacích (Úř. věst. L 332, 11.12.2013) 18

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/1987

ze dne 5. října 2015

o uzavření Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) a čl. 218 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 17. března 2008 schválila Rada nařízením (ES) č. 241/2008 ⁽¹⁾ uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „dohoda“).
- (2) Unie vyjednala s Republikou Guinea-Bissau nový protokol (dále jen „protokol“), který přiznává plavidlům Unie rybolovná práva ve vodách spadajících pod svrchovanost nebo do jurisdikce Republiky Guinea-Bissau ve věcech rybolovu.
- (3) Protokol byl v souladu s rozhodnutím 2014/782/EU ⁽²⁾ dne 24. listopadu 2014 podepsán a ode dne podpisu je prozatímně prováděn.
- (4) Dohodou se zřizuje smíšený výbor pověřený kontrolou provádění uvedené dohody. Podle protokolu může smíšený výbor mimo jiné schvalovat některé změny protokolu. Za účelem usnadnění schvalování těchto změn je vhodné zmocnit Komisi, aby za určitých podmínek uvedené změny schvalovala zjednodušeným postupem
- (5) Protokol by měl být schválen,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu se schvaluje jménem Unie ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 241/2008 ze dne 17. března 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Guinea-Bissau o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 75, 18.3.2008, s. 49).

⁽²⁾ Úř. věst. L 328, 13.11.2014, s. 1.

⁽³⁾ Protokol byl zveřejněn v Úř. věst. L 328, 13.11.2014, s. 3 spolu s rozhodnutím o podpisu.

Článek 2

Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení v souladu s článkem 19 protokolu ⁽¹⁾.

Článek 3

Za podmínek stanovených v příloze je Komise zmocněna ke schvalování změn protokolu v rámci smíšeného výboru jménem Unie.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem přijetí.

V Lucemburku dne 5. října 2015.

*Za Radu
předseda
N. SCHMIT*

⁽¹⁾ Datum vstupu protokolu v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PŘÍLOHA

Rozsah zmocnění a postup pro stanovení postoje Unie ve smíšeném výboru

1. Komise je zmocněna jednat s Republikou Guinea-Bissau a ve vhodných případech a při dodržení bodu 3 této přílohy dohodnout změny protokolu, pokud jde o tyto otázky:
 - a) úprava rybolovných práv a finančního příspěvku podle článků 6 a 7 protokolu;
 - b) rozhodnutí o podmínkách odvětvové podpory podle článku 3 protokolu;
 - c) technické specifikace a prováděcí pravidla spadající do pravomoci smíšeného výboru podle přílohy protokolu.
2. Unie v rámci smíšeného výboru zřízeného podle dohody:
 - a) jedná v souladu s cíli Unie v rámci společné rybářské politiky;
 - b) dodržuje závěry Rady ze dne 19. března 2012 ke sdělení o vnější dimenzi společné rybářské politiky;
 - c) prosazuje postoje, které jsou slučitelné s příslušnými pravidly přijatými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu.
3. Očekává-li se, že v průběhu zasedání smíšeného výboru bude přijato rozhodnutí o změnách protokolu podle bodu 1, přijmou se nezbytné kroky, aby postoj, jenž bude jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější statistické, biologické a další příslušné informace předané Komisí.

Za tímto účelem a na základě uvedených informací předají útvary Komise Radě nebo jejím přípravným orgánům k posouzení a schválení podklady obsahující podrobnosti týkající se návrhu postoje Unie, a to v dostatečném časovém předstihu před příslušným zasedáním smíšeného výboru.

Pokud jde o otázky uvedené v bodě 1 písm. a), schvaluje Rada postoj Unie kvalifikovanou většinou hlasů. V ostatních případech se postoj Unie uvedený v přípravném dokumentu považuje za schválený, ledaže proti němu během zasedání přípravného orgánu Rady nebo ve lhůtě dvaceti dnů od předložení přípravného dokumentu, podle toho, která okolnost nastane dříve, vysloví námitku počet členských států rovnající se blokační menšině. V případě takové námitky je věc postoupena Radě.

Nelze-li v průběhu dalších zasedání, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.

4. Komise se vyzývá, aby v přiměřené lhůtě přijala veškerá nezbytná opatření navazující na rozhodnutí smíšeného výboru, případně včetně zveřejnění příslušného rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* a předložení návrhů nezbytných k provedení uvedeného rozhodnutí.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/1988**ze dne 22. října 2015****o podpisu Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Kosovem (*) na straně druhé jménem Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 37 ve spojení s čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a odst. 8 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 21. června 2013 zmocnila Komisi k zahájení jednání s Kosovem o dohodě o stabilizaci a přidružení (dále jen „dohoda“). Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním dohody dne 25. července 2014.
- (2) Unie a Kosovo mají pevné vazby a společné hodnoty a společně si přejí tyto vazby posílit a navázat úzké a trvalé vztahy založené na vzájemnosti a společném zájmu, které by měly Kosovu umožnit dále posilovat a rozšiřovat jeho vztahy s Unií.
- (3) „První dohody o zásadách pro narovnání vztahů“ bylo dosaženo dne 19. dubna 2013 v rámci dialogu, který zprostředkovala Unie.
- (4) Dohoda stanoví přidružení mezi Unií a Kosovem, včetně vzájemných práv a povinností, společných postupů a zvláštního řízení. Obsahuje rovněž ustanovení spadající do oblasti působnosti hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii týkající se společné zahraniční a bezpečnostní politiky Unie. Rozhodnutí podepsat dohodu by proto mělo vycházet z právního základu pro přidružení, který Unii umožňuje činit závazky ve všech oblastech, na něž se vztahují Smlouvy, a z právního základu pro dohody v oblastech, na něž se vztahuje hlava V kapitola 2 Smlouvy o Evropské unii.
- (5) Jedná se o výlučnou dohodu Unie. Závazky, které má Unie učinit podle této dohody, a spolupráce, kterou má podle této dohody navázat, se vztahují pouze na oblasti, na něž se vztahuje *acquis* nebo stávající politiky Unie. Podpisem a uzavřením této dohody jakožto výlučné dohody Unie není dotčena povaha ani působnost jakýchkoli obdobných dohod, které budou sjednány v budoucnu. Nejsou jimi dotčeny ani pravomoci orgánů Unie, které jim byly svěřeny Smlouvami, ani postoje orgánů Unie a členských států k pravomocem. Dohoda stanoví rozsáhlou spolupráci v různých oblastech politiky, včetně justice a vnitřních věcí.
- (6) Podpisem dohody není dotčen postoj členských států ke statusu Kosova, o němž bude rozhodnuto v souladu s jejich vnitrostátními postupy a mezinárodním právem.
- (7) Kromě toho žádný z pojmů ani žádné formulace nebo definice použité v tomto rozhodnutí a v dohodě ani použití nezbytných právních základů pro podpis dohody nepředstavuje uznání Kosova jako nezávislého státu ze strany Unie ani ze strany jednotlivých členských států, které tento krok doposud nečinily. V této souvislosti je vhodné, aby Unie při podpisu této dohody vydala prohlášení v tomto smyslu.

(*) Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

- (8) Pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Evropského společenství pro atomovou energii, řídí se podpis dohody zvláštním postupem.
- (9) Dohoda by měla být podepsána,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a Kosovem jménem Unie se schvaluje, pokud jde o části spadající do oblasti působnosti Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie, s výhradou uzavření uvedené dohody. ⁽¹⁾

Článek 2

Prohlášení jménem Unie připojené k tomuto rozhodnutí se schvaluje jménem Unie.

Článek 3

Tímto rozhodnutím není dotčen postoj členských států a Unie ke statusu Kosova.

Článek 4

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 22. října 2015.

Za Radu
předseda
F. ETGEN

⁽¹⁾ Znění dohody bude zveřejněno současně s rozhodnutím o jejím uzavření.

Prohlášení jménem Unie

„Rozhodnutím podepsat dohodu o stabilizaci a přidružení s výhradou jejího pozdějšího uzavření, včetně právních základů použitých v tomto ohledu, nejsou dotčeny postoje členských států ke statusu Kosova a toto rozhodnutí nepředstavuje uznání Kosova (*) jako nezávislého státu ze strany Unie ani ze strany jednotlivých členských států, které tento krok doposud neučinily.“

(*) Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/1989**ze dne 26. října 2015****o podpisu Dohody o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku jménem Evropské Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii a zejména na čl. 31 odst. 1 a článek 37 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 180 a čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 21. října 2013 zmocnila Rada Komise a vysokou představitelku k zahájení jednání o Dohodě o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom), jako jednou smluvní stranou, Gruzii, Japonskem, Norským královstvím, Kyrgyzskou republikou, Arménskou republikou, Republikou Kazachstán, Korejskou republikou, Republikou Tádžikistán a Spojenými státy americkými (dále jen „dohoda“).
- (2) Tato jednání byla úspěšně dokončena a dohoda byla dne 22. června 2015 parafována.
- (3) Uzavření dohody podléhá samostatnému zvláštnímu postupu, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Euratomu.
- (4) Dohoda by proto měla být podepsána jménem Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku jménem Unie se schvaluje s výhradou jejího pozdějšího uzavření. ⁽¹⁾

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 26. října 2015.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Znění dohody bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jejím uzavření.

ROZHODNUTÍ RADY (EURATOM) 2015/1990**ze dne 26. října 2015,****kterým se schvaluje, aby Evropská komise jménem Evropského společenství pro atomovou energii uzavřela Dohodu o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 4 a čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 21. října 2013 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání o Dohodě o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom), jako jednou smluvní stranou, Gruzii, Japonskem, Norským královstvím, Kyrgyzskou republikou, Arménskou republikou, Republikou Kazachstán, Korejskou republikou, Republikou Tádžikistán a Spojenými státy americkými (dále jen „dohoda“).
- (2) Tato jednání byla úspěšně dokončena a dohoda byla dne 22. června 2015 parafována.
- (3) Dohoda se vztahuje na záležitosti, které spadají rovněž do pravomoci Euratomu.
- (4) Na podpis dohody se vztahuje samostatný postup, pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (5) Uzavření dohody Komisí jménem Euratomu, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Euratomu, by mělo být schváleno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*Schvaluje se, aby Evropská komise uzavřela jménem Evropského společenství pro atomovou energii Dohodu o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku. ⁽¹⁾*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 26. října 2015.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Znění dohody bude připojeno k rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o pokračování činnosti Mezinárodního střediska pro vědu a techniku.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1991

ze dne 5. listopadu 2015,

kterým se mění nařízení (ES) č. 555/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o programy podpory, obchod se třetími zeměmi, produkční potenciál a kontroly v odvětví vína

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007⁽¹⁾, a zejména na článek 70 a čl. 145 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Kapitola III hlavy I části II nařízení (EU) č. 1308/2013 stanoví pravidla týkající se doby platnosti, řízení a kontroly systému povolení pro výsadbu révy, který nahrazuje přechodný režim práv na výsadbu stanovený v nařízení Rady (ES) č. 1234/2007⁽²⁾. Obsahuje rovněž ustanovení zmocňující Komisi přijímat prováděcí akty týkající se řízení a kontroly uvedeného systému. V souladu s čl. 230 odst. 1 písm. b) bodem ii) nařízení (EU) č. 1308/2013 se však přechodný režim práv na výsadbu stanovený v nařízení (ES) č. 1234/2007 použije do 31. prosince 2015.
- (2) Kapitola II hlavy IV nařízení Komise (ES) č. 555/2008⁽³⁾ obsahuje pravidla pro přechodný režim práv na výsadbu a stanoví ohlašovací povinnosti členských států týkající se uplatňování uvedeného režimu. Za účelem uplatňování systému povolení pro výsadbu révy od 1. ledna 2016 a plnění oznamovací povinnosti týkající se tohoto nového systému stanoveného v článku 11 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/561⁽⁴⁾ je nezbytné stanovit, které ohlašovací povinnosti stanovené v nařízení (ES) č. 555/2008 budou i nadále platit v roce 2016. Aby se zajistilo, že Komise obdrží veškeré informace o provádění přechodného režimu práv na výsadbu v období od 1. srpna 2014 do 31. prosince 2015 a bude ke dni 31. prosince 2015 informována o soupisu práv na výsadbu pro účely kontrolovatelnosti uplatňování článku 68 nařízení (EU) č. 1308/2013, je dále rovněž nutné změnit referenční data a stanovit poslední den lhůty pro splnění některých ohlašovacích povinností.
- (3) Článek 61 a čl. 65 odst. 5 nařízení (ES) č. 555/2008 stanoví podrobnosti týkající se ročních ohlašovacích povinností v souvislosti s právy na novou výsadbu a právy na výsadbu v rezervách. Tato ustanovení je zapotřebí změnit tak, aby stanovovala lhůtu, kdy by sdělení měla být provedena naposledy, a referenční období, které má být v těchto konečných sděleních zohledněno.
- (4) V souladu s čl. 230 odst. 1 písm. b) bodem i) nařízení (EU) č. 1308/2013 se ustanovení nařízení (EU) č. 1234/2007 týkající se protiprávní výsadby nadále použijí až do doby vykloučení dotyčné plochy. Kapitola I hlavy IV nařízení (ES) č. 555/2008 týkající se protiprávní výsadby by se proto měla po dni 1. ledna 2016 i nadále používat na takovou protiprávní výsadbu, která byla zjištěna před 31. prosincem 2015 a která zatím nebyla vykloučena, a to až do doby, než budou tyto plochy vykloučeny. Aby se však vyloučilo plnění ohlašovacích

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 555/2008 ze dne 27. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o programy podpory, obchod se třetími zeměmi, produkční potenciál a kontroly v odvětví vína (Úř. věst. L 170, 30.6.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/561 ze dne 7. dubna 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o systém povolení pro výsadbu révy (Úř. věst. L 93, 9.4.2015, s. 12).

povinností, které již nejsou relevantní, a aby se vyjasnily podmínky, za nichž členské státy nemají nadále povinnost předkládat roční sdělení týkající se protiprávní výsadby, je zapotřebí změnit článek 58 nařízení (ES) č. 555/2008.

- (5) Kapitola IV hlavy IV nařízení (ES) č. 555/2008 obsahuje pravidla pro soupis a měření osázených ploch. Článek 74 stanoví podrobnosti týkající se každoročního plnění ohlašovacích povinností souvisejících se soupisem vinařských oblastí a s právy na výsadbu. Tato ustanovení je zapotřebí změnit tak, aby stanovovala lhůtu, kdy by měla být naposledy provedena sdělení týkající se soupisu práv na výsadbu a soupisu hlavních moštových odrůd, a referenční datum, které má být v těchto konečných sděleních zohledněno. Tímto referenčním datem by měl být poslední den fungování režimu práv na výsadbu, tj. 31. prosince 2015, aby se získaly informace o celkovém objemu práv na výsadbu, která by se od 1. ledna 2016 mohla převést na povolení podle článku 68 nařízení (EU) č. 1308/2013. Kromě toho by tato konečná sdělení neměla obsahovat informace ohledně soupisu vinařských ploch, neboť od 1. ledna 2016 se sdělení týkající se těchto informací nahrazuje sdělením podle čl. 11 odst. 1 písm. a) prováděcího nařízení (EU) 2015/561.
- (6) Nařízení (ES) č. 555/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení (ES) č. 555/2008

Nařízení (ES) č. 555/2008 se mění takto:

- 1) Článek 58 se nahrazuje tímto:

„Článek 58

Sdělení

1. Členské státy sdělí každoročně Komisi do 1. března plochy, za něž byla placena sankce, a výši sankce, která byla skutečně uložena, v tabulce 1 přílohy XIII. Dále sdělí Komisi své právní předpisy vztahující se na tyto sankce.

Tato povinnost se nevztahuje na členské státy, které již nemají protiprávní výsadbu, jež by musela být vyklučena.

2. Není-li v příslušných tabulkách přílohy XIII tohoto nařízení uvedeno jinak, uvádějí se ve sděleních podle čl. 85c odst. 3, čl. 188a odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1234/2007 údaje za předchozí hospodářský rok.

Pro každoroční sdělení se použijí tabulky 3 a 7 přílohy XIII tohoto nařízení.

3. Členské státy mohou rozhodnout, zda do sdělení podle odstavců 1 a 2 zahrnou informace týkající se jednotlivých regionů.“

- 2) Článek 61 se nahrazuje tímto:

„Článek 61

Ohlašovací povinnost členských států týkající se práv na novou výsadbu

Členské státy sdělí Komisi do 1. března 2016 následující informace týkající se období od 1. srpna 2014 do 31. prosince 2015:

- a) celková plocha, na kterou byla udělena práva na novou výsadbu v souladu s čl. 60 odst. 1, 2 a 3 a

- b) celková plocha, na kterou byla souhrnně udělena práva na novou výsadbu v souladu s článkem 85h nařízení (ES) č. 1234/2007; jestliže členský stát využije výjimku podle čl. 60 odst. 6 tohoto nařízení, sděluje místo toho odhad příslušné celkové plochy, který je založen na výsledcích prováděného dohledu.

Toto sdělení se podává na formuláři uvedeném v tabulce 8 přílohy XIII tohoto nařízení.

Členské státy mohou rozhodnout, zda do těchto sdělení zahrnou informace o jednotlivých regionech.“

- 3) V článku 65 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Členské státy sdělí Komisi do 1. března 2016 na formuláři uvedeném v tabulce 9 přílohy XIII následující informace týkající se období od 1. srpna 2014 do 31. prosince 2015:

- a) práva na výsadbu přidělená do rezerv;
b) práva na výsadbu udělená z rezervy za úhradu nebo bez úhrady.“

- 4) Článek 74 se nahrazuje tímto:

„Článek 74

Soupis

Údaje sdělené pro účely soupisu podle čl. 145 odst. 3 nařízení (EU) č. 1308/2013 před 1. březnem 2016 se týkají období do 31. prosince 2015.

Soupis obsahuje informace uvedené v tabulkách 15 a 16 přílohy XIII tohoto nařízení. Členské státy mohou rozhodnout, zda do těchto sdělení zahrnou informace o jednotlivých regionech.“

- (5) V příloze XIII se vypouští tabulka 14.

Článek 2

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. listopadu 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1992**ze dne 5. listopadu 2015****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. listopadu 2015.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	47,7
	MA	67,0
	MK	44,1
	TR	74,5
	ZZ	58,3
0707 00 05	AL	91,1
	TR	158,2
	ZZ	124,7
0709 93 10	MA	135,7
	TR	154,3
	ZZ	145,0
0805 20 10	CL	168,7
	MA	95,6
	PE	167,8
	TR	83,5
	ZA	150,6
	ZZ	133,2
	0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	PE
0805 50 10	TR	107,9
	ZA	117,1
	ZZ	115,7
	TR	113,2
	UY	53,9
	ZZ	83,6
	0806 10 10	BR
EG		231,7
PE		237,5
TR		176,0
ZZ		239,3
0808 10 80	CL	83,6
	MK	23,1
	NZ	123,7
	ZA	197,2
	ZZ	106,9
0808 30 90	BA	73,9
	TR	137,7
	XS	78,6
	ZZ	96,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/1993

ze dne 22. října 2015,

kterým se schvaluje uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Kosovem (*) na straně druhé Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 21. června 2013 zmocnila Komisi k zahájení jednání s Kosovem o dohodě o stabilizaci a přidružení (dále jen „dohoda“). Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním dohody dne 25. července 2014.
- (2) Dohoda se týká rovněž záležitostí, jež spadají do působnosti Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „Společenství“).
- (3) Dohoda by tedy měla být uzavřena rovněž jménem Společenství, pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Smlouvy o Euratomu.
- (4) Pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie, řídí se podpis a uzavření dohody zvláštním postupem.
- (5) Dohodou není dotčen postoj členských států ke statusu Kosova, o němž bude rozhodnuto v souladu s jejich vnitrostátními postupy a mezinárodním právem.
- (6) Kromě toho žádný z pojmů ani žádné formulace nebo definice použité v tomto rozhodnutí a v dohodě ani použití nezbytného právního základu pro uzavření dohody nepředstavuje uznání Kosova jako nezávislého státu ze strany Společenství ani ze strany jednotlivých členských států, které tento krok doposud neučinily.
- (7) Uzavření dohody Komisí jménem Společenství, pokud jde o záležitosti, které spadají do oblasti působnosti Společenství, by proto mělo být schváleno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Uzavření dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a Kosovem Komisí založení se schvaluje jménem Společenství (!).

(*) Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

(!) Pro delegace: znění dohody viz dokument st 10728/15.

Článek 2

Tímto rozhodnutím není dotčen postoj členských států a Společenství ke statusu Kosova.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 22. října 2015

Za Radu
předseda
F. ETGEN

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/1994**ze dne 26. října 2015****o podpisu Pozměňovacího protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím, kterou se stanoví opatření rovnocenná opatřením stanoveným směrnicí Rady 2003/48/ES o zdanění příjmů z úspor ve formě příjmů úrokového charakteru, jménem Evropské unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 115 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem této Smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 14. května 2013 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Lichtenštejnským knížectvím o změně Dohody mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím, kterou se stanoví opatření rovnocenná opatřením stanoveným směrnicí Rady 2003/48/ES o zdanění příjmů z úspor ve formě příjmů úrokového charakteru ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“), aby tato dohoda byla sladěna s nedávným vývojem na celosvětové úrovni, kde bylo dohodnuto, že jako mezinárodní standard bude podporována automatická výměna informací.
- (2) Znění pozměňovacího protokolu k dohodě (dále jen „pozměňovací protokol“), které je výsledkem jednání, náležitě odráží směrnice pro jednání vydané Radou, neboť sladuje dohodu s nejnovějším vývojem na celosvětové úrovni, pokud jde o automatickou výměnu informací, zejména s globálním standardem pro automatickou výměnu informací o finančních účtech v daňové oblasti, který vypracovala Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD). Unie, členské státy a Lichtenštejnské knížectví se aktivně účastnily práce Globálního fóra OECD zaměřené na podporu vypracovávání a provádění tohoto standardu. Znění dohody ve znění pozměňovacího protokolu je právním základem pro provádění globálního standardu ve vztazích mezi Uníí a Lichtenštejnským knížectvím.
- (3) Pozměňovací protokol by proto měl být podepsán,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Pozměňovacího protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím, kterou se stanoví opatření rovnocenná opatřením stanoveným směrnicí Rady 2003/48/ES o zdanění příjmů z úspor ve formě příjmů úrokového charakteru, jménem Unie se schvaluje s výhradou jeho uzavření. ⁽²⁾

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat pozměňující protokol jménem Unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 379, 24.12.2004, s. 84.

⁽²⁾ Znění pozměňovacího protokolu bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jeho uzavření.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 26. října 2015.

Za Radu
předsedkyně
C. DIESCHBOURG

OPRAVY

Oprava rozhodnutí Rady 2013/728/EU ze dne 2. prosince 2013 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na Konferenci ministrů Světové obchodní organizace, pokud jde o prodloužení moratoria na cla z elektronických přenosů a moratoria na stížnosti v situaci, kdy nedochází k porušení, a v jiných situacích

(Úřední věstník Evropské unie L 332 ze dne 11. prosince 2013)

Strana 17, čl. 1 první a druhá odrážka:

místo: „— stížnosti podle dohody TRIPS v situaci, kdy nedochází k porušení, a v jiných situacích [...],
— elektronický obchod [...].“,

má být: „— stížnosti podle dohody TRIPS v situaci, kdy nedochází k porušení, a v jiných situacích WT/MIN(13)/W/2,
— elektronický obchod WT/MIN(13)/W/3.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS